



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 17 août 2022**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 22 août 2022

**10.003** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 25 août 2022

## 20 – Affaires contractuelles

**20.001** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1224922004

Accorder un contrat à Les excavations Payette ltée, pour des services de déneigement clé en main du boulevard Pie-IX - Dépense totale de 2 248 928,94 \$, taxes incluses - Appel d'offres 22-19289 (5 soumissionnaires)

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1229106001

Conclure une entente-cadre avec la Équipement de Sécurité Universel inc. pour la fourniture, sur demande, de manteaux et de salopettes d'hiver - Montant estimé de l'entente : 493 146,08 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19357 - (10 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.003** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1227482010

Accorder à EBI Envirotech inc. un contrat pour la location sur demande d'équipements avec opérateurs pour divers travaux de pompage et de nettoyage à la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte et sur le réseau des intercepteurs - Dépense totale: 2 518 891,12 \$ - Appel d'offres public 22-19130 - (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.004** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1223838001

Conclure une entente-cadre avec Innotex inc. pour la fourniture d'habits de combat de qualité supérieure et de services de nettoyage et d'inspection avancés et de réparation - (Montant estimé de l'entente : 10 564 236,43 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 22-19163 - (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1227157007

Conclure une entente-cadre avec la firme Roland Grenier construction ltée, pour la fourniture sur demande de services de travaux généraux d'entretien couvrant divers bâtiments de la Ville de Montréal - Dépense totale de 7 266 183,31 \$, taxes incluses (pour 4 lots) - Appel d'offres public 21-19319 (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382019

Conclure des ententes-cadre avec la firme Techno Feu inc. pour la fourniture de camions incendie six roues et dix roues, à échelle aérienne d'une portée verticale nominale de cent pieds - (Montant estimé des ententes : 52 000 463,03 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 21-18954 - (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1227100004

Conclure huit ententes d'achat contractuelles pour la fourniture et la livraison de produits chimiques utilisés dans les usines de production d'eau potable Atwater, Charles-J.-Des Baillets, Pointe-Claire, Pierrefonds, Lachine et Dorval - Montant total des ententes : 7 665 951,41 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19367- (1 à 2 soumissionnaires par lot)

*Compétence d'agglomération* : Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1224338002

Conclure des ententes-cadres avec les firmes Compass Minerals Canada Corp., Cargill sel, Sécurité Routière et Mines Seleine, une division de Sel Windsor ltée pour la fourniture et livraison sur demande de sel de déglacage des chaussées - Montant estimé des ententes: 24 307 113,79 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19388 (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération

**20.009** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction gestion du territoire - 1225035002

Conclure des ententes-cadres avec la firme STI Maintenance inc., pour la prestation de services d'analyse, de développement, d'intégration et de configuration de systèmes dédiés à la gestion des actifs et des processus métiers sur la plateforme Maximo d'IBM - Dépense totale révisée : 3 368 666,32 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19373 - (1 seul soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.010** Contrat de construction

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1225374002

Accorder un contrat à Construction Morival Itée pour l'exécution des travaux d'enlèvement de cinq réservoirs souterrains de produits pétroliers avec la gestion des sols excavés contaminés situés sur le terrain de l'îlot Saint-Thomas au 330 rue de la Montagne, dans l'arrondissement Le Sud-Ouest - Dépense totale de 138 232,14 \$, taxes incluses - Appel d'offres public IMM-15839 (1 soumissionnaire)

**20.011** Contrat de construction

CG L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1207474016

Résilier le contrat 2018-03 accordé à Eurovia Québec Grands Projets inc. (CG21 0081), pour des travaux de reconstruction de l'aqueduc, de l'égout, des bordures, des trottoirs et de la chaussée sur les rues Beaulieu et Saint-Jean-Baptiste à Sainte-Geneviève et la mise à niveau de leur station de pompage

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.012** Contrat de construction

CG L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1207474017

Résilier le contrat 2018-04 accordé à Eurovia Québec Grands Projets inc. (CG21 0082), pour des travaux de reconstruction de l'aqueduc, de l'égout, des bordures, des trottoirs et de la chaussée sur la rue du Pont à Sainte-Geneviève et de la mise à niveau de sa station de pompage

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.013** Contrat de construction

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1228848017

Accorder un contrat à Bruneau Électrique Inc., pour la réalisation de travaux civils et électriques de signalisation lumineuse à 5 intersections de la Ville de Montréal - Dépense totale : 3 599 999,91 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 475922 - (3 soumissionnaires)

**20.014** Contrat de construction

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1228848018

Accorder un contrat à Pierre Brossard (1981) Ltée, pour la réalisation de travaux civils et électriques de signalisation lumineuse à 10 intersections de la Ville de Montréal - Dépense totale : 2 751 024,56 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 475923 - (2 soumissionnaires)

**20.015** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231052

Accorder un contrat à Les Constructions H2D inc., pour des travaux d'égout, de conduites d'eau, de voirie, d'éclairage, de feux de circulation, d'utilités publiques et d'architecture de paysage dans les rues Tupper et du Sussex, dans l'avenue Hope, dans le boulevard René-Lévesque, dans le parc Hector-Toe-Blake et dans la place Henri-Dunant, dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 11 061 948,63 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 404230 - (5 soumissionnaires)

**20.016** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1227482015

Accorder un contrat à Pomerleau inc., pour la construction du poste de pompage et des structures de dérivation et de raccordement du Bassin Rockfield - Dépense totale de 24 397 290,93 \$, taxes incluses - Appel d'offres public CP21003-177690-C - (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.017** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1227482016

Accorder un contrat à Pomerleau inc. dans le cadre du projet de désinfection de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 68 476 961,40 \$, taxes incluses - Appel d'offres public DP22013-189804-C - (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.018** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1226945001

Accorder un contrat à Eurovia Québec Grands Projets inc. pour la construction d'une conduite de 900 mm dans l'emprise d'Hydro-Québec entre l'avenue Dollard et la 90e Avenue - Dépense totale de 8 893 979,79 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 0390 - (7 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.019** Contrat de construction

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1229057004

Accorder un contrat à St-Denis Thompson Inc., pour la réalisation des travaux de construction du lot L0908 « Restauration et finition architecturale » dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal - Dépense totale de 22 835 072,65 \$, taxes incluses - Appel d'offres public IMM-15763 - (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.020** Contrat de construction

CG Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231053

Accorder un contrat à Environnement Routier NRJ inc., pour des travaux de voirie, d'éclairage, de feux de circulation et des utilités publiques (dans la rue Saint-Antoine, de la rue Irene à l'avenue Atwater dans l'arrondissement le Sud-Ouest et la Ville de Westmount - Dépense totale de 19 559 833,05 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 466711 - 4 soumissionnaires

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.021** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231055

Accorder un contrat à Environnement Routier NRJ inc., pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation, dans la rue Jarry Est, de la rue Crémazie Est à la rue Crémazie Est dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension - Dépense totale de 1 251 666,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 327807 - (3 soumissionnaires)

**20.022** Contrat de services professionnels

CM Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1228122001

Abroger la résolution CM22 0607 accordant à Mitacs, en partenariat avec l'Université de Montréal, un contrat de services professionnels afin de mettre en place et de coordonner le déploiement du projet Espace Intervenants dans les six territoires d'inclusion prioritaires

**20.023** Contrat de services professionnels

CG Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1228341001

Accorder un contrat de services, de gré à gré, à Société de développement social pour poursuivre les activités d'intervention de la Halte chaleur de Favreau - Somme maximale de 766 667 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.024** Contrat de services professionnels

CG Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1220029005

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 98 209,35 \$ pour des services supplémentaires non prévus lors de l'audit des états financiers de l'exercice financier 2021, dans le cadre du contrat de services professionnels à Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.,(CG20 0694 et CG21 0478), majorant ainsi le montant total du contrat de 4 535 585,20 \$ à 4 633 794,55 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.025** Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1228516001

Accorder un contrat de services professionnels à l'équipe formée par les firmes Les architectes FABG inc., Bouthillette et Parizeau, et Petropoulos Bomis et associés inc. pour les travaux de mise aux normes de l'aréna St-Jean-Vianney de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles - Dépense totale de 1 371 909,18 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-19064 - (2 soumissionnaires)

**20.026** Contrat de services professionnels

CM Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1227851001

Accorder un contrat de services professionnels à Aqua Data inc. pour effectuer l'inspection des conduites et regards d'égouts par caméra à téléobjectif sur le territoire de la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 239 157,58 \$, taxes incluses, appel d'offres public 22-19251 - (2 soumissionnaires - 1 seul conforme)

**20.027** Contrat de services professionnels

CM Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1228197002

Accorder un contrat de services professionnels à Lemay CO inc., en collaboration avec CIMA+, pour la conception du réaménagement du nouveau parc riverain de Lachine et du parc René-Lévesque - Dépense totale 2 076 530,56 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19321 - (3 soumissionnaires)

**20.028** Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1225072002

Conclure des contrats-cadres de services professionnels en ingénierie avec Les Services EXP inc. et FNX-Innov inc., pour les études, la conception, la préparation de plans et devis, la surveillance de travaux - Dépense totale de 7 466 354,39 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 22-19310 - (4 soumissionnaires et 3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.029** Contrat de services professionnels

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1229657001

Autoriser une dépense additionnelle de 34 572,98 \$ à titre de budget de contingences, pour l'étude de 3 options préférentielles supplémentaires dans le cadre du contrat de services professionnels accordé à Atelier Civiliti inc. visant l'élaboration d'options de réaménagement du passage et du secteur Rockland (CM20 1037), majorant ainsi le montant maximal du contrat de 446 858,96 \$ à 481 431,94 \$, taxes incluses

**20.030** Entente

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1225842002

Approuver la signature d'une entente intermunicipale entre la Ville de Westmount et la Ville de Montréal pour le réaménagement de la rue Saint-Antoine Ouest entre la rue Rose-de-Lima et l'avenue Atwater

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.031** Entente

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1221019002

Approuver un projet d'avenant à l'Entente portant sur la réalisation de travaux dans le cadre du projet de prolongement de la ligne bleue du métro entre la Ville de Montréal et la Société de transport de Montréal afin de confier à la STM la réalisation de travaux municipaux à intégrer aux travaux préparatoires de la station Viau (CG21 0211)

*Compétence d'agglomération :* Transport collectif des personnes

**20.032** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.033** Immeuble - Aliénation

CG Service de la stratégie immobilière - 1228290001

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à Hydro-Québec, à des fins d'assemblage pour la construction du Poste des Irlandais, un terrain constitué de ruelles non ouvertes, situé au nord de la rue Bridge et à l'ouest de la rue des Irlandais, dans l'arrondissement Le Sud-Ouest

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux



**20.034** Immeuble - Expropriation

CG Société de transport de Montréal - 1227945005

Autoriser la Société de transport de Montréal à décréter l'acquisition par voie d'expropriation les droits requis d'un immeuble qui sont nécessaires pour la construction et l'exploitation du poste de ventilation mécanique Dickson

*Compétence d'agglomération :* Transport collectif des personnes

**20.035** Immeuble - Expropriation

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1206037002

Abroger la résolution CM21 1195 / Décréter l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, de la propriété sise au 10131-10133, boulevard Pie-IX, entre la rue Larin et le boulevard Industriel, aussi connue et désignée comme étant le lot 1 412 742 du cadastre du Québec, d'une superficie de 1 434 m<sup>2</sup>, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, afin de redévelopper la propriété pour y aménager un parc local, le tout conditionnellement à l'obtention de l'autorisation gouvernementale conformément à l'article 571 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19)

**20.036** Immeuble - Expropriation

CM Service de la stratégie immobilière - 1227723003

Décréter l'assujettissement à une servitude aux fins d'utilités publiques, par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, de lisières de terrains, situées du côté nord du boulevard Gouin Ouest, entre l'avenue Albert-Prévost et le boulevard Toupin, dans l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville, dans le cadre du projet de réaménagement du boulevard Gouin Ouest

**20.037** Immeuble - Expropriation

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Transactions immobilières - 1217723004

Autoriser la modification de la superficie du lot 1 900 836 à être acquis par la Ville dans le cadre du projet de réaménagement du boulevard Gouin Ouest

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

**20.038** Immeuble - Location

CM Service de la stratégie immobilière - 1225323003

Approuver un projet de prêt d'espaces extérieurs, à titre gratuit, par lequel la Ville permet à la Société de développement commercial de Wellington, l'utilisation des paliers supérieurs 8 et 9 du stationnement Ethel, ayant une superficie de 4 781 m<sup>2</sup>, et sis au 4000, rue Ethel, pour la tenue d'activités et d'événements ponctuels durant la saison estivale 2022, à compter du 1er mai 2022 au 31 octobre 2022. Le montant total de subvention pour cette occupation est d'environ 173 693 \$

**20.039** Immeuble - Location

CM Service de la stratégie immobilière - 1228682006

Approuver le projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Théâtre B.T.W. Inc., pour une période de 4 ans, à compter du 1er décembre 2022, les locaux numéro 432 et 460, de l'immeuble situé au 3680, rue Jeanne-Mance, d'une superficie d'environ 2 927,46 pi<sup>2</sup> (271,97 m<sup>2</sup>), à des fins administratives, moyennant un loyer total de 61 052,16 \$, excluant les taxes. Le montant de la subvention représente une somme de 231 737,73 \$

**20.040** Immeuble - Location

CM Service de la stratégie immobilière - 1228682005

Approuver un contrat de prolongation du prêt de local par lequel la Ville de Montréal prête, à titre gratuit, à l'organisme Culture Montréal, pour une durée additionnelle de 4 ans, à compter du 1er décembre 2022, les locaux 314, 315 et 317 situés dans l'immeuble sis au 3680, rue Jeanne-Mance, d'une superficie d'environ 1 779,81 pi<sup>2</sup> (165,35 m<sup>2</sup>), à des fins d'activités socioculturelles. La subvention immobilière est de 177 981 \$ pour toute la durée du prêt de local

**20.041** Immeuble - Location

CM Service de la stratégie immobilière - 1228682004

Approuver le projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Danse-Cité inc., pour une période de 4 ans, à compter du 1er août 2022, les locaux 426 et 426-B, de l'immeuble situé au 3680, rue Jeanne-Mance, d'une superficie d'environ 907,72 pi<sup>2</sup> (84,33 m<sup>2</sup>), à des fins administratives, moyennant un loyer total de 53 578,92 \$, excluant les taxes. Le montant de la subvention représente une somme de 37 180,21 \$

**20.042** Immeuble - Location

CG Service de la stratégie immobilière - 1224565005

Approuver le projet de modification du bail par lequel la Ville de Montréal loue du locateur 9227-9702 Québec inc., pour un terme de 11 ans, 9 mois et 8 jours, rétroactivement du 22 février 2020 au 30 novembre 2031, un espace à bureaux situé au 1669, rue Berri à Montréal, d'une superficie de 10 837,5 pi<sup>2</sup> (1006,8 m<sup>2</sup>), pour les besoins du poste de quartier 21 du Service de police de la Ville de Montréal pour un loyer total de 263 145,60 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.043** Immeuble - Location

CM Service de la stratégie immobilière - 1226025005

Approuver le projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à 148501 Canada inc., le local 215, situé au Marché Bonsecours, à des fins commerciales, moyennant un loyer total de 91 254,67 \$, excluant les taxes

**20.044** Immeuble - Location

CM Service de la stratégie immobilière - 1226025006

Approuver le projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à 148501 Canada inc., le local 220 situé au Marché Bonsecours, à des fins commerciales, moyennant un loyer total de 289 266,59 \$, excluant les taxes

**20.045** Subvention - Contribution financière

CE Direction générale , Cabinet du directeur général - 1222988002

Accorder une contribution financière non récurrente de 5 000 \$ à l'Institut d'administration publique du Québec pour la programmation 2022-2023

**20.046** Subvention - Contribution financière

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1225329001

Accorder une contribution financière maximale et non récurrente de 149 607,19 \$ à l'Autorité régionale de transport métropolitain pour la prise en charge du service de navette fluviale reliant le parc de la Promenade-Bellerive et l'Île Charron

*Compétence d'agglomération* : Transport collectif des personnes

**20.047** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1228080005

Accorder un soutien financier maximal et non récurrent de 21 250 \$ à la compagnie de théâtre Le Carrousel pour la mise à jour du programme fonctionnel et technique du projet du Cube dans le cadre de l'entente sur le développement culturel de Montréal 2021-2024

**20.048** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1228080004

Accorder un soutien financier maximal et non récurrent de 12 994 \$ à OBORO GOBORO pour réaliser un audit technique du 3995-4001, rue Berri dans le cadre du Programme d'aide aux études de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2021-2024

**20.049** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1227065001

Accorder un soutien financier de 67 487 \$ à Médecins du monde pour le projet « Accompagnement social inclusif et adapté aux personnes migrantes à statut précaire de la région de Montréal » pour déployer un projet soutenant les migrants à statut précaire et sans statut d'immigration

**20.050** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1228080003

Accorder un soutien financier maximal et non récurrent de 19 550 \$ à la Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse pour réaliser une mise à jour de son programme fonctionnel et technique dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2021-2024

**20.051** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1222937004

Accorder un soutien financier non récurrent de 17 500 \$ au Front commun québécois pour une gestion écologique des déchets pour la planification et la coordination des activités de l'édition 2022 de la Semaine québécoise de réduction des déchets

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.052** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique , Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales - 1208379002

Résilier la convention de contribution financière de 249 000 \$ accordée à la Corporation de développement économique communautaire de Montréal-Nord (CG20 0591) dans le cadre de l'appel à projets Accélérer les talents 2020 relativement au projet « Formation en réparation et maintenance de véhicules électriques et hybrides rechargeables »

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.053** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1229461006

Accorder un soutien financier non récurrent de 232 000 \$ à Centre socioéducatif Lasallien pour la réalisation du projet « Accompagnement aux métiers d'urgence » pour la période de septembre 2022 à décembre 2023

**20.054** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1227953006

Accorder une contribution financière maximale et non récurrente de 50 000 \$ à l'organisme Mutek pour la mise en oeuvre du volet professionnel de leur événement, Mutek Forum, du 23 au 28 août 2022

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.055** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1226370002

Accorder un soutien financier de 15 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 5 000 \$ à l'organisme Festival de films francophones Cinemania pour la tenue du projet Luxembourg du 2 au 13 novembre 2022

**20.056** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1229278001

Autoriser une contribution financière de 100 000 \$ pour l'année 2022 au Bureau du cinéma et de la télévision du Québec

**20.057** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de l'habitation - 1229499004

Accorder un soutien financier d'un montant maximal de 3 400 000 \$ à l'organisme à but non lucratif Services Communautaires pour Réfugiés et Immigrants pour l'acquisition et la conversion en 12 unités d'un immeuble situé dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, dans le cadre de la deuxième phase de l'initiative pour la création rapide de logements

*Compétence d'agglomération* : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.058** Immeuble - Expropriation

CE Service de la stratégie immobilière - 1227723006

Décréter l'imposition d'une réserve foncière, aux fins de rue dans le cadre du projet de prolongement du boulevard Cavendish à l'ouest de l'intersection du chemin Dalton et de l'avenue Andover sur deux parties d'un lot du cadastre du Québec, situées à Mont-Royal

*Compétence d'agglomération* : Voie de circulation artérielle-boulevard Cavendish (Cavendish/Cavendish/Royalmount)

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1227999004

Prolonger la déclaration de compétence du conseil de la Ville, pour une période de cinq ans, quant à l'application de la réglementation en matière de stationnement pour la délivrance de constats d'infraction sur le réseau de voirie locale, conformément à l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1227999003

Déclarer, en vertu de l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, le conseil de la Ville compétent, pour une période de cinq ans, afin de fixer le montant des amendes pour des infractions en matière de stationnement et d'immobilisation des véhicules sur le réseau de voirie locale

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1227999005

Prolonger la déclaration de compétence du conseil de la Ville, pour une période de cinq ans, concernant le stationnement tarifé contrôlé par parcomètre, distributeur et borne de stationnement sur le réseau de voirie locale, conformément à l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

### 30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports, Direction des sports - 1229622001

Offrir aux 19 arrondissements de la Ville de Montréal, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), la prise en charge par la Direction des sports du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports de la coordination du sport régional, soit la gestion de la concertation relative au sport régional et de la reconnaissance et du soutien en sport régional

### 30.005 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1229294002

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à conclure une entente-cadre de services professionnels en ingénierie et domaines complémentaires pour la réalisation de projets au parc Jean-Drapeau à la firme Les services EXP inc. - Montant estimé 4 924 034,33 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20220406PUBSP (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

**30.006** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1229294003

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à conclure une entente-cadre de services professionnels en ingénierie et domaines complémentaires pour la réalisation de projets au parc Jean-Drapeau à la firme Bouthillette Parizeau inc. - Montant estimé de 5 156 916,18 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20220406PUBSP(1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

**30.007** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1229294004

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à conclure une entente-cadre « Contrat 1 » de services professionnels en architecture, architecture de paysage et domaines complémentaires pour la réalisation de projets au parc Jean-Drapeau à la firme « Lemay Co inc. » au montant de 3 876 727,05 \$ taxes incluses, dans le cadre du programme décennal d'immobilisations, aux prix et conditions de sa soumission datée du 27 juin 2022, conformément à l'appel d'offres public 20220407PUBSP

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

**30.008** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1229294005

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à conclure une entente-cadre « Contrat 2 » de services professionnels en architecture, architecture de paysage et domaines complémentaires pour la réalisation de projets au parc Jean-Drapeau à la firme « Réal Paul Architecte inc. » au montant de 3 619 340,57 \$ taxes incluses dans le cadre du programme décennal d'immobilisations, aux prix et conditions de sa soumission datée du 27 juin 2022, conformément à l'appel d'offres public 20220407PUBSP

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

**30.009** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1229294006

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à conclure une entente-cadre « Contrat 3 » de services professionnels en architecture, architecture de paysage et domaines complémentaires pour la réalisation de projets au parc Jean-Drapeau à la firme « Architecture49 inc. » au montant de 3 262 547,85 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 20220407PUBSP

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau



**30.010** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Société du Parc Jean-Drapeau - 1227862002

Appuyer le dépôt de candidature du Plan directeur de conservation, d'aménagement et de développement du parc Jean-Drapeau 2020-2030 dans le cadre du Prix Municipalité et développement durable

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

**30.011** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Société du Parc Jean-Drapeau - 1227862003

Appuyer le dépôt de candidature du Plan directeur de conservation, d'aménagement et de développement du parc Jean-Drapeau 2020-2030 dans le cadre du Prix aménagement du territoire et urbanisme du Mérite municipal du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

**30.012** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1229592001

Appuyer le dépôt de candidature du Plan Climat 2020-2030 de Montréal au Prix Mérite municipal 2022 du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation dans la catégorie Municipalité et développement durable

**30.013** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1229657002

Appuyer le dépôt de candidature du parc Pierre-Dansereau aux prix du Mérite municipal 2022 du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation dans la catégorie Aménagement du territoire et urbanisme

**30.014** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1227317024

Approuver des initiatives culturelles et autoriser l'occupation du domaine public du 30 août au 7 septembre 2022

**30.015** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1214338005

Corriger le montant établi aux fins de l'émission d'un reçu officiel pour l'impôt sur le revenu à la firme 9118-0281 Québec inc. (CE22 0869), pour la somme de 22 932,00 \$

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**30.016** Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1229687001

Autoriser la dépense relative au déplacement de Mme Josefina Blanco, membre du comité exécutif, responsable de la diversité, de l'inclusion sociale, de l'itinérance, de l'accessibilité universelle, de la condition féminine, de la jeunesse et des personnes âgées, à Paris, du 12 au 19 septembre 2022, pour participer à la mission « Projet Coopération Paris-Montréal sur l'itinérance ». Montant estimé : 1 757,97 \$

**30.017** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1228862001

Accepter trois subventions du Programme d'aide financière du Fonds de la sécurité routière 2021-2022 du Ministère des Transports totalisant 453 000 \$ afin de soutenir trois projets pilotes de la Direction des projets d'aménagement urbain

**30.018** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de l'Espace pour la vie , Biosphère - 1229442002

Autoriser la réception d'une contribution de 499 439 \$ en provenance du Ministère des affaires municipales et de l'Habitation dans le cadre du Fonds d'initiative et de rayonnement de la métropole pour la réalisation du projet "La Nature près de chez vous"

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**30.019** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382024

Autoriser un budget de dépenses additionnelles de 5 000 000 \$ en provenance des dépenses de contributions vers le Service du matériel roulant et des ateliers afin de permettre la continuité des opérations

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**30.020** Recours judiciaires et règlement de litiges

CG Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1226684007

Autoriser une dépense additionnelle de 115 000 \$, taxes incluses, pour les services professionnels des avocats du cabinet IMK mandatés pour la représentation de la Ville en vue de récupérer les sommes payées injustement à la suite de fraudes ou de manoeuvres dolosives dans le cadre de contrats publics obtenus par Consultants Aecom inc. (anciennement Tecscult inc. et Aecom Tecscult inc.) majorant ainsi les crédits de 677 146,25 \$ à 792 146,25 \$

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**30.021** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1228961003

Autoriser le règlement hors cour au montant de 1 000 000 \$ du recours intenté par Les constructions Lavacon inc. contre la Ville liés au projet de mise aux normes de l'aréna Pierre « Pete » Morin ainsi que le règlement hors cour de quatre autres dossiers liés au même projet

**30.022** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Office de consultation publique de Montréal - 1221079005

Autoriser le versement de crédits supplémentaires de 500 000 \$ en provenance des dépenses contingentes afin de permettre à l'Office de consultation publique de Montréal de réaliser les mandats de consultation confiés par le conseil municipal et le comité exécutif

**30.023** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques - 1223302004

Approuver le règlement hors Cour de deux recours entrepris par l'employé matricule 526335888

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

## 40 – Réglementation

### 40.001 Règlement - Adoption

CG Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1220025007

Adopter le Règlement modifiant le Règlement d'agglomération sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (RCG 09-023) pour le secteur Édouard sur la 8e avenue à LaSalle

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

### 40.002 Règlement - Adoption

CM Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1220025008

Adopter le Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (R.R.V.M. chapitre S-6.01) afin d'ajouter le secteur du projet de déplacement hors rue de la rue Édouard

### 40.003 Règlement - Adoption

CM Service du greffe - 1220132002

Adopter le Règlement sur le Comité consultatif en reconnaissance et le Règlement modifiant le Règlement sur le Conseil du patrimoine de Montréal (02-136), aux fins de la création d'un nouveau comité consultatif en reconnaissance

### 40.004 Règlement - Emprunt

CM Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1212836001

Annuler les soldes résiduaux des règlements d'emprunt de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM), soit 98-186, 99-108, 99-182, 01-147, 01-149, 01-196, 02-059, 02-061, 02-068, 02-183, 02-222, 02-274, 03-099, 03-137, 04-035, 05-028, 05-069, 06-034, 08-009 autorisés par le conseil municipal

### 40.005 Règlement - Emprunt

CM Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1212836002

Annuler les soldes résiduaux de 295 règlements d'emprunt et de 25 abrogations pour des règlements d'emprunt adoptés entre 1987 et 2014

**40.006** Règlement - Emprunt

CG Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1222836002

Annuler les soldes résiduaire de 16 règlements d'emprunt d'agglomération, soit RCG 06-009, RCG 07-013, RCG 08-015, RCG 09-022, RCG 12-012, RCG 12-022, RCG 13-021, RCG 15-025, RCG 15-066, RCG 16-002, RCG 16-003, RCG 16-008, RCG 16-012, RCG 16-013, RCG 16-014, RCG 16-015

**40.007** Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal - 1227945004

Approuver le Règlement R-177-4 de la Société de transport de Montréal modifiant le règlement R-177, tel que modifié par le règlement R-177-1 et le règlement R-177-3, autorisant un emprunt additionnel de 4 960 631 718 \$ pour financer le projet du Prolongement de la ligne bleue, afin de modifier l'objet et le libellé du règlement ainsi que d'augmenter le montant de l'emprunt à 6 140 713 858 \$

*Compétence d'agglomération* : Transport collectif des personnes

**40.008** Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal - 1227945006

Approuver le Règlement R-210 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 5 159 371 \$ pour financer le projet « Phase 3 du Programme de gestion des risques technologiques et de sécurité (Programme GRTS) » et la modification du livre Programme des immobilisations (PI) 2022-2031

*Compétence d'agglomération* : Transport collectif des personnes

**40.009** Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal - 1227945007

Approuver le Règlement R-211 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 885 484 083 \$ pour financer le projet « Acquisition de bus électriques 12 mètres - phase 1 » et la modification du livre Programme des immobilisations (PI) 2022-2031

*Compétence d'agglomération* : Transport collectif des personnes

**40.010** Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1229533006

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement 90-58-103 de la Ville de Kirkland

*Compétence d'agglomération* : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**40.011** Ordonnance - Circulation / Stationnement

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1220335001

Édicter, en vertu du Règlement sur les tarifs (22-004), une ordonnance en vue d'accorder la gratuité de 384 espaces tarifés situés dans l'autoparc du parc Angrignon dans le cadre de l'évènement « L'OSM dans les parcs SiriusXM – Angrignon »

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction de la dotation et diversité en emploi -  
1228451005

Approuver la nomination sans appel de candidatures de la directrice à Espace pour la vie dans la fourchette salariale FM12, à compter de la date de la résolution du CE

### 50.002 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction de la dotation et diversité en emploi -  
1226991002

Approuver la nomination du directeur du Biodôme dans l'échelle salariale 2022 - FM11, à la date de la résolution du CE, pour une durée indéterminée

### 50.003 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction de la dotation et diversité en emploi -  
1226991001

Approuver la nomination de la directrice du Service de la culture dans l'échelle salariale 2022 - FM11, à la date de la résolution du CE, pour une durée indéterminée

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Levée de la séance